

Bản án số: 01/2022/HS -ST  
Ngày: 26-01-2022

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT Q

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI CHÂU, TỈNH HOÀ BÌNH

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Bùi Văn Kính

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Đinh Hoàng Tuấn và bà Trần Thanh Hòa.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Khả Thị Thanh Loan - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mai Châu.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu tham gia phiên tòa:**  
Ông Bùi Văn Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 01 năm 2022. Tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 57/TLST-HS ngày 24 tháng 12 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2022/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo:

**Nguyễn Mạnh Q**, sinh ngày 11 tháng 10 năm 1980 tại huyện S, thành phố Hà Nội; nơi cư trú: Xóm K, xã H, huyện S, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Giám đốc Công ty TNHH xây lắp cơ điện và thang máy N.; trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Q; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Xuân H, sinh năm 1954 và bà Nghiêm Thị Nh, sinh năm 1958; bị cáo có vợ là Nguyễn Ngọc B, sinh năm 1983 và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Không có án tích, chưa bị xử lý hành chính, kỷ luật lần nào. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 10/10/2021, đến ngày 12/10/2021 được tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

**Bị hại:**

- Anh Hà Văn Đ, sinh năm 1983, nơi cư trú: Xóm N, xã N, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Đã chết.

Đại diện theo pháp luật của bị hại: Chị Hà Thị S, sinh năm 1985, nơi cư trú: Xóm N, xã N, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

- Anh Hà Văn L, sinh năm 1988, nơi cư trú: Xóm N, xã N, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

- Công ty TNHH xây lắp cơ điện và thang máy N. Địa chỉ: Số nhà 40, ngõ 193/19x đường Ph, phường Ph, quận B, thành phố Hà Nội. Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Minh C, Chức vụ: Phó Giám đốc. Vắng mặt, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- Chị Nguyễn Ngọc B, sinh năm 1983, nơi cư trú: Xóm K, xã H, huyện S

thành phố Hà Nội. Có mặt.

*Người làm chứng:*

- Anh Nguyễn Công H, sinh năm 1990, nơi cư trú: Thôn Đ, xã H, huyện H, tỉnh Thái Bình. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 13 giờ 00 phút ngày 09/10/2021, sau khi thực hiện xong công việc do công ty phân công, Nguyễn Mạnh Q khiển xe ô tô BKS 30H-040.6x của Công ty TNHH xây lắp cơ điện và thang máy N có trụ sở tại phường Ph, quận B, thành phố Hà Nội từ thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La chở theo đồng nghiệp là anh Nguyễn Công H. Anh H ngồi ghế phụ cùng hàng ghế lái với Nguyễn Mạnh Q. Khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày khi đến đoạn đường thuộc xóm Nh, xã T, huyện M, tỉnh Hòa Bình lúc này thời tiết có mưa, trời tối, đoạn đường bắt đầu cua từ trái sang phải hướng Sơn La-Hà Nội và phía trước có 01 xe ô tô tải đang lưu thông cùng chiều. Lúc này Q xi nhan trái rồi đánh lái vượt xe ô tô tải đang đi phía trước. Khi đang vượt xe Q bất ngờ phát hiện có xe mô tô BKS 29X3-794x do anh Hà Văn Đ điều khiển chở theo phía sau là Hà Văn L lưu thông ngược chiều. Do bị bất ngờ, Q không kịp xử lý nên xe ô tô BKS 30H-040.6x đã đâm va vào xe mô tô BKS 29X3-7943. Sau khi xảy ra va chạm Q xuống xe phát hiện anh Đ bị thương nặng nên đã cùng anh L và anh H đưa đi cấp cứu tại Trung tâm Y tế huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình. Hậu quả: Anh Hà Văn Đ đã tử vong tại Trung tâm Y tế huyện Mai Châu, anh L bị xây sát nhẹ, 02 phương tiện liên quan hư hỏng.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 122 ngày 14/10/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Nạn nhân Hà Văn Đ bị chấn thương vùng: Ngực, bụng, tay, chân do tác động va đập với vật tày rần gây nên tổn thương: Dập nát lách, chảy máu trong ổ bụng, gãy xương sườn và nhiều vết xây sát, xước da, bầm tím trên cơ thể. Nạn nhân chết do sốc mất máu, suy tuần hoàn, suy hô hấp cấp.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 27 ngày 03/11/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Mai Châu xác định: Các bộ phận hư hỏng của xe mô tô BKS 29X3-794x bị thiệt hại do tai nạn giao thông là 850.000 đồng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 28 ngày 04/11/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Mai Châu xác định: Các bộ phận hư hỏng của xe ô tô BKS 30H-040.6x bị thiệt hại do tai nạn giao thông là 2.300.000 đồng.

Quá trình điều tra, truy tố, Nguyễn Mạnh Q đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận phù hợp với các tài liệu chứng cứ được thu thập trong quá trình điều tra vụ án.

Tại bản cáo trạng số 01/CT-VKS-HS ngày 24 tháng 12 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu đã truy tố Nguyễn Mạnh Q về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Thực hành quyền công tố tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, sau khi xem xét, đánh giá toàn bộ nội dung vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; trình bày quan điểm và luận tội: Giữ nguyên Quyết

định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Mạnh Q phạm tội *Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*; Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh Q từ 12 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình đã thỏa thuận bồi thường số tiền 250.000.000 đồng cho gia đình bị hại Hà Văn Đ và 10.000.000 đồng cho bị hại Hà Văn L, không yêu cầu bồi thường gì khác. Công ty TNHH xây lắp cơ điện và thang máy N không yêu cầu bị cáo bồi thường, do đó không đề nghị xem xét.

Bị cáo Nguyễn Mạnh Q đồng ý với tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt. Tại phiên tòa, bị hại Hà Văn L, đại diện hợp pháp của bị hại Hà Văn Đ không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản gì thêm, đại diện theo pháp luật của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án là Công ty TNHH xây lắp cơ điện và thang máy N không yêu cầu bị cáo bồi thường, đồng thời có đơn và ý kiến xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra công an huyện Mai Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ai có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy lời khai nhận của bị cáo có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa phù hợp với các chứng cứ khác như: Biên bản khám nghiệm và bản ảnh hiện trường; biên bản khám nghiệm tử thi; Kết luận giám định pháp y; lời khai của bị hại Hà Văn L, người làm chứng cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 09/10/2021, tại Km 125+890 Quốc lộ 6 thuộc địa phận xóm Nh, xã T, huyện M, tỉnh Hòa Bình Nguyễn Mạnh Q điều khiển xe ô tô BKS 30H-040.6x theo hướng Sơn La-Hà Nội vượt 01 xe ô tô tải tại đoạn đường bắt đầu cua từ trái sang phải, tầm quan sát bị hạn chế, mặt đường ướt mưa dẫn đến đâm va vào xe mô tô BKS 29X3-794x do anh Hà Văn Đ điều khiển ngược chiều chở theo anh Hà Văn L. Hậu quả anh Hà Văn Đ tử vong tại Trung tâm Y tế huyện Mai Châu, anh L bị xây xước nhẹ, hai phương tiện liên quan hư hỏng. Hành vi của Nguyễn Mạnh Q đã vi phạm Khoản 1 Điều 9 và khoản 2, khoản 5 Điều 14 Luật giao thông đường bộ.

*“Điều 9. Quy tắc chung*

*1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ”.*

*“Điều 14. Vượt xe*

*...*

*2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải.*

*...*

*5. Không được vượt xe khi có một trong các trường hợp sau đây:*

*a) Không bảo đảm các điều kiện quy định tại khoản 2 Điều này;*

*....*

*c) Đường vòng, đầu dốc và các vị trí có tầm nhìn hạn chế;*

*...*

*đ) Khi điều kiện thời tiết hoặc đường không bảo đảm an toàn cho việc vượt;”*

Hành vi vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ nêu trên của Nguyễn Mạnh Q gây hậu quả làm 01 người tử vong dẫn đến vi phạm quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ Luật hình sự. Do vậy, việc bị cáo Nguyễn Mạnh Q bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu truy tố về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi nêu trên của bị cáo đã xâm phạm trật tự công cộng, trật tự an toàn giao thông là khách thể được luật hình sự nước CHXHCN Việt Nam bảo vệ. Đồng thời hành vi phạm tội của bị cáo còn gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe tài sản cho người khác. Xét thấy hành vi của bị cáo gây hậu quả nghiêm trọng, trong vụ án này đáng lẽ ra bị cáo phải thấy trước và buộc phải thấy trước hậu quả nguy hiểm có thể xảy ra cho mình và người khác từ việc điều khiển xe ô tô nhưng do không chú ý quan sát nên đã gây tai nạn giao thông với phương tiện đi ngược chiều dẫn tới hậu quả chết người. Lỗi của bị cáo trong vụ án này là lỗi vô ý do quá tự tin.

[4] Xét mối quan hệ nhân quả của vụ án: Việc bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia giao không tuân thủ quy tắc về tham gia giao thông đường bộ, xử lý tình huống kém là nguyên nhân trực tiếp và chủ yếu gây nên tai nạn.

[5] Xét nhân thân: Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, luôn gương mẫu chấp hành tốt chủ trương, chính sách của Đảng; pháp luật của Nhà nước và những nội quy, quy chế của địa phương nơi cư trú.

[6] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả. Mặt khác trong quá trình giải quyết vụ án, bị hại Hà Văn L, đại diện hợp pháp của bị hại Hà Văn Đ có đơn và ý kiến xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại các điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự trong quá trình lượng hình. Bị cáo Nguyễn Mạnh Q không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Cân nhắc tính chất lỗi, nguyên nhân, điều kiện và mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo. Xét thấy, chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà nên áp dụng với các bị cáo hình phạt tù có điều kiện cũng đủ giáo dục cải tạo, đồng thời thể hiện chính sách pháp luật hình sự khoan hồng, nhân đạo của Nhà nước. Ngoài ra, theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật hình sự, bị cáo còn có thể áp dụng hình phạt bổ sung. Song xem xét cụ thể trường hợp của bị cáo, xét thấy chưa cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Trước khi mở phiên tòa, bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho bị hại Hà Văn L số tiền 10.000.000 đồng và bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại Hà Văn Đ số tiền 250.000.000 đồng. Xét thấy, việc thỏa thuận và tự nguyện bồi thường của các bên là phù hợp với quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không đề cập trách nhiệm dân sự đối với bị cáo. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản gì thêm, đại diện hợp pháp của công ty không yêu cầu Nguyễn Mạnh Q bồi thường chi phí sửa chữa xe ô tô, do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, đại diện bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

### **1. Về tội danh, hình phạt:**

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự:

+ Tuyên bố bị cáo Nguyễn Mạnh Q phạm tội *Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*.

+ Xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh Q 15 (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 30 (ba mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 26/01/2022.

Giao bị cáo Nguyễn Mạnh Q cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện S, thành phố Hà Nội quản lý giáo dục trong thời gian chấp hành án.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

### **2. Về án phí:**

Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo Nguyễn Mạnh Q phải chịu 200.000 đồng án

phí hình sự sơ thẩm.

### **3. Về quyền kháng cáo:**

Áp dụng Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo bản án cùng thời hạn kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết công khai.

#### **Nơi nhận:**

- TAND, VKSND tỉnh HB;
- Sở Tư pháp tỉnh HB;
- VKSND huyện MC;
- Phòng Hồ sơ CAT HB;
- Cơ quan điều tra;
- Cơ quan THA hình sự
- Chi cục THA dân sự;
- UBND xã H, huyện S, HN;
- Người TGT;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**  
**(đã ký)**

**Bùi Văn Kính**